

Jóváhagyott előterjesztés

2024 JÚN 6.

Átvette:.....

ELŐTERJESZTÉS
tartozás elengedéséről (ÉTA)

Tisztelt Képviselő-testület!

A Képviselő-testület 1124/2020. (VIII.25.) határozatával jóváhagyta, hogy az ÉTA Értelmi Sérülteket Szolgáló Társadalmi Szervezetek és Alapítványok Országos Szövetsége (a továbbiakban: ÉTA) 2030. december 31. napjáig terjedő időszakra bérleti szerződést kössön a 1158 Budapest, Molnár Viktor utca 94-96. szám alatt található ingatlanban (hrs: 82937/14) egy 185 m² alapterületű ingatlanrész használatára vonatkozóan. (Az ÉTA 2010 augusztusától bérlő az érintett ingatlanrészt.) A Molnár Viktor utca 94-96. szám alatti ingatlan a Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat Hétszínvirág Összevont Óvoda költségvetési szerv tagintézménye, ennek következtében az ingatlanrészre vonatkozó bérleti szerződést az óvoda kötötte meg az ÉTA-val.

Az ÉTA az ingatlan használatáért bérleti díjat fizet, a bérleti díj az ingatlanokat működtető Gazdasági Működtetési Központ (a továbbiakban: GMK) által területarányosan kiszámolt önköltségi ár szerint került meghatározásra. Az önköltségi áron bérelt ingatlanrész esetében a bérleti díj kedvezményes bérleti díjnak minősül. A bérleti díj nem foglalta magában a bérlemény használata során felmerülő közüzemi és közszolgáltatások díjait, ezeket a civil szervezet maga fizette meg a szolgáltatóknak.

A 2022. évben jelentkező energiaválság miatt az érintett ingatlanrész esetében a közüzemi szolgáltatások díja drasztikusan megemelkedett, és ezt a többletköltséget az ÉTA nem tudta kigazdálkodni. Az ÉTA kerületünk számára fontos, társadalmilag hasznos feladatot lát el, 1998 óta kerületi székhelyű szervezet, ernyőszervezetként kiemelt szerepet játszik az értelmi és halmozott fogyatékossgal élő gyermekek és felnőttek ellátásának koordinálásában, ezért az Önkormányzat az egyesület támogatása érdekében a 15/2023. (II. 9.) ök. számú határozatával módosította a bérleti szerződését. A bérleti szerződés módosítása a következőket tartalmazta:

- Az ingatlant működtető GMK a 2023. évi adatok alapján kiszámolta az érintett ingatlanrész önköltségi árát, amelyben szerepelnek a közüzemi szolgáltatások terület arányos költsége.
- Kedvezményes áron, az önköltségi ár 5 százalékában került meghatározásra a havi bérleti díj.
- Az ÉTA a vízfogyasztás és vezetékes szennyvíz-elszállítás díját, valamint a szemétszállítás díját fizeti közvetlenül a szolgáltató felé.

A bérleti szerződést az előterjesztés 1. melléklete, a bérleti szerződés módosítását az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A bérleti szerződés módosítását megelőző három hónap esetében az ÉTA nem rendezte a jelentősen megemelkedett közüzemi szolgáltatások költségét, és erről a GMK is csak 2024. április 16-án tájékoztatta az Önkormányzatot. Az ÉTA mindösszesen 3.155.396 Ft díjjal tartozik a GMK felé. A GMK által kiállított számlákat az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

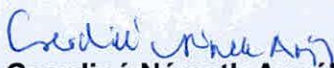
Az ÉTA 2024. június 4-én megküldött levelében kérte, hogy a tartozását az Önkormányzat engedje el, ugyanis ekkora összeg megfizetésére nincs lehetőségük. (4. melléklet).

Az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX.30.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: Vagyonrendelet) 16. § (1) bekezdése értelmében behajthatatlannak nem minősülő önkormányzati követelésről való teljes vagy részbeni lemondásra jogszabály eltérő rendelkezése hiányában csak abban az esetben van lehetőség, ha a követelés teljesítése valamilyen okból – így különösen valamely várható előny miatt – a követelés érvényesítése már nem áll az Önkormányzat érdekében. A Vagyonrendelet 16. § (2) bekezdés b) pontja alapján a követelésről történő lemondás esetében 1 millió forint követelés összeget meghaladóan a Képviselő-testület dönt.

Az ÉTA megszűnése sem a XV. kerület, sem az Önkormányzat érdeke nem lehet, továbbá figyelembe véve az ÉTA kiemelt társadalmi hasznosságát javaslom, hogy az Önkormányzat tegyen eleget az ÉTA kérésének, és engedje el a GMK felé fennálló tartozását.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen

Budapest, 2024. június „06...”


Cserdiné Németh Angéla
polgármester

1. Mellékletek:

1. melléklet: ÉTA bérleti szerződés
2. melléklet: ÉTA bérleti szerződés módosítás
3. melléklet: Számlák
4. melléklet: ÉTA kérelme

2. Előkészítésért felelős szervezeti egység:

Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály 2024. június „06.” Aláírás:.....

3. Bizottságok: Pénzügyi Bizottság

4. Egyeztetésre megküldve:

Közgazdasági Főosztály 2024. június „06.” Aláírás:.....

5. Jegyzői láttamozás: 2024. június „06.” Aláírás:.....

6. Meghívandók: -

7. Háttéranyag a Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztályon található.

Határozati javaslatok:

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az ÉTA Értelmi Sérülteket Szolgáló Társadalmi Szervezetek és Alapítványok Országos Szövetsége által a Gazdasági Működtetési Központ felé fennálló 3.155.396 Ft, azaz hárommillió-százötvenezer-háromszázkilencvenhat forint díjtartozás megfizetését elengedi.

Felelős: polgármester

Határidő: 2024. június 27. (elfogadásra)

2024. július 5. (értesítésre)

A határozati javaslat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Jogszabályi hivatkozások:

- az *Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól* szóló 33/2013. (IX.30.) önkormányzati rendelet 16. § (1) bekezdése, 2. § (b) pontja.
- .



Képviselői Csoportnak
leadva:
2024 JÚN 06.
Átvette:.....


Törvényességi
felülvizsgálatra érkezett:.....
2024 JÚN 06.
.....hő.....n

Szerződésszám: H/153/2020

BÉRLETI SZERZŐDÉS
(5 évet vagy évi 1 millió forintot meghaladó rendszeres bérbeadáshoz)

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XV. kerületi Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Hétszínvirág Összevont Óvoda

székhely: 1154 Budapest, Aulich Lajos u. 46-62.
adószám: 15837855-2-42
törzsszám: 837853
bankszámlaszám: 11784009-15737855 (OTP Bank Nyrt.)
képviseli: Kissné Zachar Piroska intézményvezető

mint bérbeadó (a továbbiakban: Bérbeadó)

másrészről az

ÉTA Értelmi Sérülteket Szolgáló Társadalmi Szervezetek és Alapítványok Országos Szövetsége

székhely: 1158 Budapest, Molnár Viktor utca 94-96.
adószám: 18088696-1-42
nyilvántartásba vétel száma: 6548
azonosító: 01 99 006540
képviseli: Papp Ágnes elnök

mint bérlő (a továbbiakban: Bérlő, a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint.

Előzmény:

Felek előzményként rögzítik, hogy Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete 1124/2020. (VIII.25.) ök. számú határozatával engedélyezte Felek között, az 5 évet vagy évi 1 millió forintot meghaladó hosszú távú bérleti szerződés megkötését, amely alapján Felek az alábbiakban állapodnak meg:

1. Felek megállapodnak, hogy Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi a Budapest XV. Kerület, Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat tulajdonát képező, a Bérbeadó alapító okirata alapján a Bérbeadó használatában lévő 1158 Budapest, Molnár Viktor utca 94-96. (Hrsz. 82937/14) szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Ingatlan) területén elhelyezkedő épületegyüttesben található, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező alaprajzon és helyiséglistán megjelölt, mindösszesen **185 m²** alapterületű épületrészt (a továbbiakban: Bérlemény).
2. Bérlő a Bérleményt **2020. szeptember 1. napjától – 2030. december 31. napjáig** terjedő határozott időre jogosult használni. A szerződés akkor sem alakul át határozatlan idejűvé, ha a Bérlő a Bérleményt a fenti időtartam lejártát követően tovább használja és az ellen a Bérbeadó nem tiltakozik. Ez esetben a Bérlő a bérleti díj kétszeresének megfelelő mértékű használati díjat köteles fizetni a 2. hónap elteltével.
3. Bérlő a Bérleményt kizárólag az alábbi tevékenység végzésére használhatja:
TEÁOR: 9499'08 - M.n.s. egyéb közösségi, társadalmi tevékenység
4. Felek megállapodnak abban, hogy Bérlő a jelen szerződés 2. pontjában meghatározott időszakban jogosult a Bérlemény önálló használatára. Bérlő jogosult továbbá a Bérbeadó által részére átadott, a Bérlemény nyitására és zárására szükséges kulcsokat magánál tartani.
5. Bérlő a Bérlemény használatáért **25.905 Ft/hó**, azaz **huszonötezer-kilencszázöt forint/hó** összegű kedvezményes **bérleti díjat** köteles a Bérbeadónak megfizetni.

6. Bérbeadó tájékoztatja a Bérletet, hogy a bérleti díj az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. (ÁFA tv.) 86. § (1) bekezdés l) pontja alapján mentes az adó alól.
7. Felek rögzítik, hogy a bérleti díj nem foglalja magában a bérlemény használata során felmerülő közüzemi és közszolgáltatások díjait.
8. Bérlet a Bérlemény használatával kapcsolatban felmerülő közüzemi szolgáltatások díját az alábbiak szerint fizeti meg:
 - Bérlet fűtési díjként a távhő felhasználást a Bérleménynek az ingatlan teljes területéhez viszonyított bérelt terület-arányában (7,64%) fizeti meg Bérbeadó részére, a Bérbeadó által kiállított számla alapján, amelyet Bérbeadó a távhő szolgáltatást nyújtó szolgáltató által kibocsájtott számla alapján állít ki;
 - Bérlet a vízfogyasztás és vezetékes szennyvíz-elszállítás díját átalányban (hivatalos munkanaponként napi 100 liter) fizeti meg Bérbeadó részére, a Bérbeadó által havonta kiállított számla alapján, amelyet Bérbeadó a szolgáltatást nyújtó szolgáltató által kibocsájtott számla alapján állít ki;
 - Bérlet a villamos-energia díját átalányban (havi 50kWh) fizeti meg Bérbeadó részére, a Bérbeadó által havonta kiállított számla alapján, amelyet Bérbeadó a szolgáltatást nyújtó szolgáltató által kibocsájtott számla alapján állít ki;
 - Bérlet a szemétszállítás díját közvetlenül a hulladékszállítást végző szolgáltató felé fizeti meg, a szolgáltatóval kötött hulladékszállítási szerződésében rögzítettek szerint.
9. Bérlet tudomásul veszi, hogy Bérbeadó jogosult a Bérlemény használatával kapcsolatban felmerülő közüzemi szolgáltatások átalányának egyoldalú módosítására, amennyiben a Bérlet fogyasztási szokásaiban tartósan változást tapasztal. A Bérbeadó köteles előzetesen írásban tájékoztatni Bérletet az átalány módosításáról.
10. Bérlet, a Bérbeadó kérésére köteles igazolni, hogy a közvetlenül a szolgáltatónak teljesített közüzemi díjak megfizetésre kerültek.
11. Felek megállapodnak, hogy Bérbeadó a bérleti díjat jogosult megemelni a KSH által hivatalosan közzétett (www.ksh.hu), a tárgyévet megelőző évre vonatkozóan megállapított fogyasztói-árindex összesen oszlopában meghatározott mértékével, amelyet a tárgyév január 1-jétől érvényesíthet, első alkalommal 2021. január 1. hatállyal.
12. Bérlet a bérleti díjat havonta előre, a tárgyhónap 10. napjáig köteles a Bérbeadó jelen szerződésben rögzített bankszámlaszámára átutalással megfizetni a Bérbeadó által kiállított és előzetesen megküldött számla alapján.
13. Késedelmes fizetés esetén Bérlet a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) szerinti késedelmi kamat fizetésére köteles.
14. Bérlet jelen Bérleti Szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy amennyiben a Bérbeadóval szemben a jelen bérleti jogviszonyból eredően annak időtartama alatt lejárt tartozása keletkezik, úgy annak kiegyenlítéséig a Bérlemény használatára nem jogosult.
15. Felek kijelentik, hogy a Bérlemény jelenleg is a Bérlet birtokában van, így megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony megkezdésekor külön átadás-átvételi eljárást nem szükséges lefolytatni. Felek megállapodnak továbbá, hogy a Bérleményhez tartozó mérőórák állását, a berendezési és felszerelési tárgyakat, valamint a Bérlemény állapotára vonatkozó esetleges észrevételeiket jegyzőkönyvben rögzítik. Bérlet a birtokbaadás napjától kezdődően viseli a Bérleménnyel kapcsolatos terheket, illetve szedi annak hasznait és viseli a kárveszélyt.
16. Bérbeadó szavatolja, hogy a Bérlemény a bérlet teljes időtartama alatt rendeltetésszerű használatra alkalmas. Bérlet tudomásul veszi, hogy Bérbeadó nem szavatol a Bérleményben lévő közüzemi szolgáltatások közműszolgáltatónak felróható üzemzavaráért, üzemkimaradásért.

4.

17. A jelen bérleti jogviszony időtartama alatt Bérbeadó köteles gondoskodni:
- az Ingatlan rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban tartására vonatkozó karbantartásáról, esedékes felújításáról;
 - az Ingatlan területén található épületegyüttes közmű hálózatának állandó üzemképes állapotáról (a közmű kiállások végpontjáig);
 - az Ingatlan területén található, közös használatra szolgáló területek állagában keletkezett hibák megszüntetéséről.
18. A jelen bérleti jogviszony időtartama alatt Bérelő köteles gondoskodni:
- a Bérlemény karbantartásáról (határoló falak, hideg-, meleg burkolatok, nyílászárók, szaniterek, stb. karbantartásáról);
 - a Bérlemény területén található, Bérbeadó tulajdonát képező berendezések, bútorzatok, eszközök karbantartásáról.
19. A jelen szerződés 17. pontjában felsorolt kötelezettségek teljesítése során felmerült költségek kizárólag Bérbeadót, a 18. pontjában felsorolt kötelezettségek teljesítése során felmerült költségek kizárólag Bérelőt terhelik.
20. A Bérelő a Bérleményt kizárólag rendeltetésének megfelelően, a jelen szerződés 3. pontjában meghatározott célra jogosult használni. Bérelő a használat időtartama alatt köteles betartani Bérbeadó vonatkozó házirendjét. Bérelő kijelenti, hogy a házirend tartalmát ismeri.
21. Bérelő kizárólagosan felel azért, hogy a Bérlemény használata során tevékenysége minden tekintetben jogszerű legyen, a vonatkozó jogszabályokat betartsa. Bérbeadó nem felel a Bérelőnek a Bérlemény használatával összefüggő tevékenységéért, annak következményeért.
22. Bérelő felel a Bérlemény használatának ideje alatt a Bérleményben, valamint az annak helyet adó ingatlanban a Bérlemény használatával összefüggésben bekövetkezett anyagi és személyi károkért. A Bérelő a Bérbeadónak okozott károkért a Ptk. szerint köteles helytállni.
23. A Bérleménybe bevitt, illetve ott elhelyezett vagyontárgyak őrzéséről, biztosításáról a Bérelő feladata gondoskodni, azokért Bérbeadó anyagi felelősséget nem vállal.
24. A Bérbeadó nem járul hozzá a Bérlemény albérletbe adásához. Bérelő a Bérlemény használatát másnak nem engedheti át, azt nem hasznosíthatja. Jelen kötelezettség megszegése a Bérelő súlyos szerződésszegésének minősül.
25. Bérbeadó hozzájárul, hogy Bérelő a Bérleményt – a jelen bérleti jogviszony időtartama alatt – hivatalos székhelyként az illetékes hatóságoknál bejelentse.
26. A Bérelő kártalanítási igény nélkül köteles tűrni az épület karbantartásával, felújításával, helyreállításával, átalakításával, bővítésével és korszerűsítésével kapcsolatos, valamint a Bérbeadót terhelő egyéb munkák elvégzését. Ha Bérelő az említett munkák elvégzésének szükségességét észleli, köteles arról a Bérbeadót haladéktalanul értesíteni.
27. Bérelő tudomásul veszi, hogy felelős a bérleményben tartózkodó személyek magatartásáért, valamint az általuk esetlegesen okozott károkért is.
28. Amennyiben a Bérelő a Bérleményben bármilyen átalakítást, felújítást, nagyobb karbantartást vagy egyéb értéknövelő beruházást kíván végrehajtani, azokat kizárólag a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával teheti meg. Bérelő a cégtábláját kizárólag a Bérbeadó által kijelölt helyen és módon, a vonatkozó jogszabályok betartásával jogosult kihelyezni.
29. Jelen szerződés a Felek akaratától függetlenül - a megszűnésre okot adó körülmény bekövetkezésével – automatikusan megszűnik:
- 29.1 a Bérbeadó jogutód nélküli megszűnésével;
 - 29.2 a Bérelő megszűnésével;

- 29.3 a 2. pontban rögzített határozott idő lejártával;
29.4 ha a Bérlemény a 3. pontban meghatározott tevékenység végzésére tartósan vagy visszafordíthatatlanul alkalmatlanná válik.

30. Jelen szerződés kizárólag írásban, az alábbi módokon szüntethető meg:

- 30.1 A Felek közös írásbeli megegyezésével a megegyezésben foglaltak szerint.
30.2 Bármelyik fél jogosult a szerződést indokolás nélküli (rendes) felmondással két év határozott idő eltelte után 90 napos felmondási idővel megszüntetni.
30.3 Súlyos szerződésszegés esetén, a sérelmet szenvedett fél írásbeli, indokolással ellátott rendkívüli felmondásával.

Súlyos szerződésszegésnek minősül Bérelő részéről különösen, ha:

- 30.3.1 a bérleti díjat a Bérbeadó által kiállított számlán jelzett fizetési határidőig nem fizeti meg;
30.3.2 a Bérleményt rendeltetésellenesen vagy szerződésellenesen használja, tevékenysége nem felel meg a vonatkozó jogszabályoknak;
30.3.3 a Bérbeadó írásbeli felszólítása ellenére a Bérbeadóval szemben az együttélés követelményeivel ellentétes, botránys, túrhetetlen magatartást tanúsít;
30.3.4 a Bérbeadó működésének rendjét, nyugalma zavarja, illetve többször vagy súlyosan megsérti Bérbeadó házirendjét;
30.3.5 Bérbeadó a Bérelő részéről szabálytalan energiavételezést és közműhasználatot észlel;
30.3.6 a Bérbeadó írásbeli felszólítása ellenére a Bérleményt, a közös használatra szolgáló helyiséget, illetőleg területet rongálja vagy a rendeltetésükkel ellentétesen használja;
30.3.7 a Bérlemény használatát másnak átengedi;
30.3.8 a Bérleményen Bérbeadó előzetes, írásbeli engedélye nélkül átalakításokat végez.

Súlyos szerződésszegésnek minősül Bérbeadó részéről, ha:

- 30.3.9 Bérelő írásbeli felszólítása ellenére kellékszavatossági, illetőleg jogszavatossági kötelezettségét nem teljesíti;
30.3.10 Bérelő írásbeli felszólítása ellenére a Bérlemény rendeltetésszerű használatát akadályozza.

Rendkívüli felmondás esetén a felmondást nem kell előzetes felszólításnak megelőznie, ha a kifogásolt magatartás olyan súlyos, hogy a szerződés fenntartását a sérelmet szenvedett féltől nem lehet elvárni (pl. a jelen szerződés 30.3 pontjában foglaltak esetén). Ez esetben a felmondási határidő nem lehet rövidebb a felmondás kézbesítésének időpontjától számított 15 napnál.

31. A szerződés megszűnése, illetve bármely módon történő megszüntetése esetén Bérelő a Bérleményt saját ingóságaitól kiürítve, kitakarított tiszta és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban köteles – kártalanítás és cserehelyiség igénylése nélkül – elhagyni és Bérbeadó részére jegyzőkönyv felvétele mellett átadni legkésőbb a szerződés megszűnése napján.
32. Az egyik fél által a másik félnek küldött értesítéseket, nyilatkozatokat írásban (levélben, telefaxon vagy e-mailen) kell megküldeni és írásban kell visszaigazolni. Az értesítésben foglaltak a címzetthez való megérkezéssel válnak hatályossá.
33. Jelen szerződés teljesítése során az alábbi személyek jogosultak nyilatkozattételre:

Bérbeadó képviselőjében:

Név:	Soha Péter
Beosztás:	gazdasági igazgató
Tel.:	+36-1-815-1700
E-mail:	soha.peter@gmkxv.hu

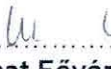

Bérlő képviselőjében: Név: **Papp Ágnes**
Beosztás: elnök
Tel.: +36-20-426-1818
E-mail: ugyvezeto@eta-szov.hu

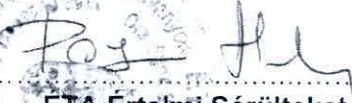

34. Felek kötelesek egymást haladéktalanul írásban értesíteni, amennyiben a jelen szerződés 34. pontjában megjelölt nyilatkozattételre jogosultak személyében vagy elérhetőségében változás áll be.
35. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog és a Bérbeadó házirendje az irányadó.
36. Jelen szerződés előkészítése és megkötése során a szerződés teljesítéséhez szükséges személyes adatok az EU 2016/679. számú Általános Adatvédelmi Rendelete 6. cikk (1) bekezdés b) pontja alapján kerülnek kezelésre.
37. Szerződő Felek a jelen szerződésből fakadó esetleges vitás kérdéseket békés úton igyekeznek rendezni. Amennyiben a tárgyalások nem vezetnek eredményre, úgy a Felek közös megegyezéssel a Bérbeadó székhelye szerint hatáskörrel rendelkező bíróság illetékességének vetik alá magukat.

Jelen szerződés 4 eredeti példányban készült, amelyet a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írtak alá.


Budapest, 2020. augusztus 31.

Budapest, 2020. augusztus 31.



**Budapest Főváros XV. kerületi
Rákospalota, Pestújhely, Újpalota
Önkormányzat**
Hétszínvirág Összevont Óvoda
képv.: Kissné Zachar Piroska igazgató
Bérbeadó



**ETA Értelmi Sérülteket Szolgáló
Társadalmi Szervezetek és Alapítványok
Országos Szövetsége**
képv.: Papp Ágnes elnök
Bérlő

Pénzügyileg ellenjegyzem: 2020.08.31.


.....
GMK Gazdasági Igazgató

A tulajdonos képviselőjében a szerződés megkötését - Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX. 30.) önkormányzati rendelet 14. § (8) bekezdésére tekintettel - jóváhagyom:



Cserdiné Németh Angéla
Polgármester

Ellenjegyzem:

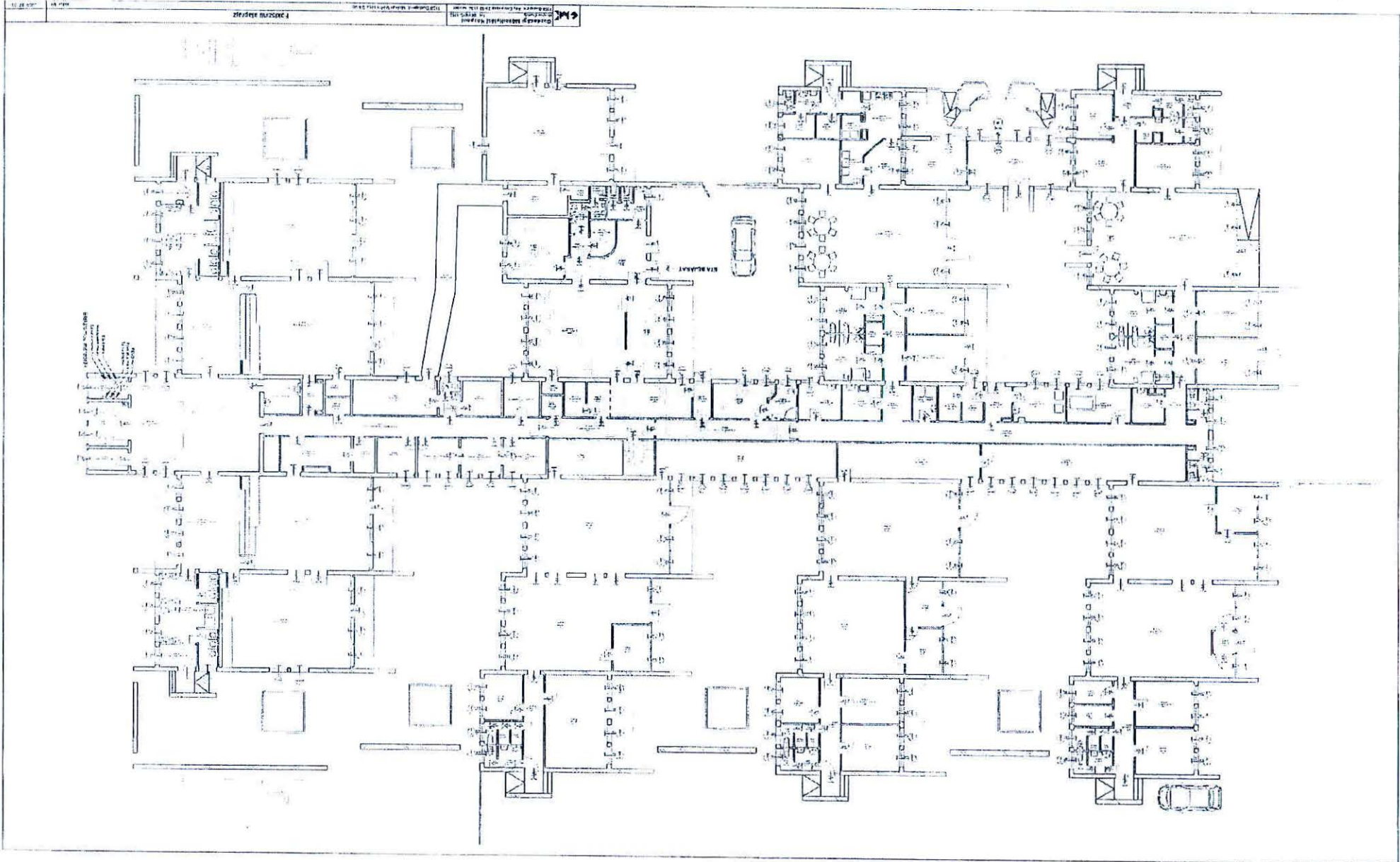

dr. Filipisz Andrea
Jegyző

2020.08.31.

1158 Budapest, Molnár Viktor u. 94-96.

ÉTA helyiségeinek listája

Jel	Helyiség neve	Alapterület m ²
É001	Bejárat	3,48
É002	Földszinti közlekedő folyosó 1	13,98
É003	Földszinti közlekedő folyosó 2	10,51
É004	Raktár	2,30
É005	Fehér mosogató	3,75
É006	Konyha	4,13
É007	Étkező	14,66
É008	Iroda 1	10,17
É008A	Iroda 1 / vizes helyiség	4,45
É009	Előadó terem	45,85
É009A	Raktár /Előadó terem/	1,54
É010	Iroda 2	19,37
É011	Iroda 3	18,15
É012	Előtér	14,94
É013	Közlekedő	2,18
É014	Mozgáskorlátozott mosdó	4,35
É015	Férfi mosdó előtér	2,86
É015A	Férfi vizele	1,49
É015B	Férfi wc	0,99
É016	Női mosdó előtér	4,30
É016A	Női wc 1	0,93
É016B	Női wc 2	0,93
ÉTA nettó alapterület összesen:		185,31



→ K ←
Kuchnia, kuchnia, kuchnia
Kuchnia, kuchnia, kuchnia
Kuchnia, kuchnia, kuchnia

→ K ←
Kuchnia, kuchnia, kuchnia
Kuchnia, kuchnia, kuchnia
Kuchnia, kuchnia, kuchnia

→ K ←
Kuchnia, kuchnia, kuchnia
Kuchnia, kuchnia, kuchnia
Kuchnia, kuchnia, kuchnia

Szerződésszám:

BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA,

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XV. kerületi
Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat
Hétszínvirág Összevont Óvoda**
(1154 Budapest, Aulich Lajos utca 46-62.)
adószám: 15837855-2-42
törzsszám: 837853
számlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15737855
képviseli: **Kissné Zachar Piroska** intézményvezető,

Sz.ny.t.: <u>S2-20-1237-01</u>
Ny.t.sz.:

mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**), másrészről a

**ÉTA Értelmi Sérülteket Szolgáló Társadalmi
Szervezetek és Alapítványok Országos Szövetsége**
(1158 Budapest, Molnár Viktor utca 94-96.)
adószám: 18088696-1-42
nyilvántartásba vételi száma: 6548
azonosító: 01 99 006540
képviseli: **Papp Ágnes** elnök,

mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő, Bérbeadó és Bérlő a továbbiakban együtt Felek**) között az alulírott napon és helyen az alábbiak szerint:

- 1) Felek előzményként rögzítik, hogy a Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének 1124/2020. (VIII.24.) sz. határozata alapján egymással 2020. augusztus 31. napján, H/153/2020. számon bérleti szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötöttek.
- 2) Felek a Szerződést az energiaárak jelentős megemelkedésére tekintettel közös megegyezéssel módosítják.
- 3) A Szerződés 5. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
Bérlő a Bérlemény használatáért **34.569 Ft/hó**, azaz **harmincnégyezer-öttszázhatvankilenc forint/hó** összegű kedvezményes **bérleti díjat** köteles a Bérbeadónak megfizetni.
- 4) A Szerződés 7. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
Felek rögzítik, hogy a bérleti díj magában foglalja a bérlemény használata során felmerülő távhőszolgáltatás és villamos-energia díját.
- 5) A Szerződés 8. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 - Bérlő a személyszállítás díját közvetlenül a hulladékszállítást végző szolgáltató felé fizeti meg, a szolgáltatóval kötött hulladékszállítási szerződésében rögzítettek szerint.
 - Bérlő a vízfogyasztás és vezetékes szennyvíz-elszállítás díját átalányban (hivatalos munkanaponként napi 100 liter) fizeti meg Bérbeadó részére, a Bérbeadó által havonta kiállított számla alapján, amelyet Bérbeadó a szolgáltatást nyújtó szolgáltató által kibocsájtott számla alapján állít ki.
- 6) A Szerződés 11. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
Felek megállapodnak, hogy a bérleti díjat a Bérbeadó az épületrészre vonatkozó önköltségszámítás során évente felülvizsgálja, és ennek megfelelően módosítja.
- 7) Egyebekben a **Szerződésben** foglaltak változatlanul hatályban maradnak.

Szerződésszám:

- 8) Jelen szerződésmódosítás 4 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyet a szerződő Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

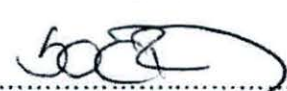
Budapest, 2023. 03. 16.


Budapest Főváros XV. kerületi Rákospalota,
Pestújhely, Újpalota Önkormányzat
Hétszínvirág Összevont Óvoda
képviseli: Kissné Zachar Piroska Igazgató,
Bérbeadó

Budapest, 2023. 03. 16.



ÉTA Értelmi Sérülteket Szolgáló
Társadalmi Szervezetek és Alapítványok
Országos Szövetsége
képviseli: Papp Ágnes elnök
Bérlő


Pénzügyileg ellenjegyzem:


GMK Gazdasági Igazgató

A tulajdonos képviseletében a szerződés megkötését - Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX. 30.) önkormányzati rendelet 14. § (8) bekezdésére tekintettel - jóváhagyom:

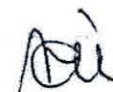
Ellenjegyzem:


Cserdiné Németh Angéla
polgármester


dr. Kevevári Edit
jegyző

2023 MÁRC 22.

- Kapják: 1. ÉTA,
2. Közgazdasági Főosztály,
3. Népjelölti és Intézményfelügyeleti Főosztály,
4. Jegyzői Iroda

1. példányt átvettem


2023.03.23.

Hivatkozási számonkénti számla tétel lista

Részletező kimutatás

Partner 000256 -tól 000256 -ig (ÉTA Országos Szövetség)

Sorrend: Szerv. egys., Szintetika típus, Partner

Vevő Kiegészítetlen tételek

Naprakész lista

TSBKAE R

Más időszakra eső kiegy. nélkül

Sztornó tételek nélkül

Kiegy. iktatással tételekkel

Minden tétel

Napló	Dossz	Partner	Kipontozószám	Iktatószám	Sz/B	Bizonylatszám	Biz.kelt	Esedékesség	Teljesítés	Beérkezés	Forgalom	Fj	St	Átutalt összeg	Megjegyzés	Áll.	
																	Számla össz.
HVS	1	000256	HVS23S 0000022	HVS23S 0000022	S	SZS22S 0000174	2022.12.21	2023.01.05	2023.01.05	2023.01.01	1 158 430,00	T		0,00	Távho szolgáltatási díj tovszl	I	
HVS23S 0000022 hív. szám össz.:							1 158 430,00	0,00	1 158 430,00		0,00		1 158 430,00				
SZS	2	000256	SZS23S 0000020	SZS23S 0000020	S	SZS23S 0000020	2023.02.14	2023.03.01	2023.03.01		1 390 908,00	T		0,00	Távho szolgáltatási díj tovább	I	
SZS23S 0000020 hív. szám össz.:							1 390 908,00	0,00	1 390 908,00		0,00		1 390 908,00				
SZS	3	000256	SZS23S 0000043	SZS23S 0000043	S	SZS23S 0000043	2023.03.14	2023.03.29	2023.03.29		606 058,00	T		0,00	Távho szolgáltatási díj tovább	I	
SZS23S 0000043 hív. szám össz.:							606 058,00	0,00	606 058,00		0,00		606 058,00				
SZS	10	000256	SZS23S 0000139	SZS23S 0000139	S	SZS23S 0000139	2023.10.24	2023.11.08	2023.09.29		1 420,00	T		0,00	lvóvíz -, szennyvíz szolgálat	I	
SZS23S 0000139 hív. szám össz.:							1 420,00	0,00	1 420,00		0,00		1 420,00				
SZS	10	000256	SZS23S 0000140	SZS23S 0000140	S	SZS23S 0000140	2023.10.24	2023.11.08	2023.10.30		1 555,00	T		0,00	lvóvíz -, szennyvíz szolgálat	I	
SZS23S 0000140 hív. szám össz.:							1 555,00	0,00	1 555,00		0,00		1 555,00				
SZS	3	000256	SZS24S 0000046	SZS24S 0000046	S	SZS24S 0000046	2024.03.20	2024.03.28	2024.03.20		34 569,00	T		0,00	2024. március	I	
SZS24S 0000046 hív. szám össz.:							34 569,00	0,00	34 569,00		0,00		34 569,00				
Mindösszesen:							3 192 940,00	0,00	3 192 940,00		0,00		3 192 940,00				

3. melléklet

SZÁMLA

Példány: 1/1 MÁSOLAT Számla sorszáma: SZS22S 0000174 Oldal: 1/1

Szállító adatai: Hétszínvirág Összevont Óvoda 1154 Budapest 15.ker., Aulich Lajos utca 46-62. Pénzforgalmi jelzőszám: 11784009-15837855 Adószám: 15837855-2-42 EU adósz.:	Vevő adatai: 000256 ÉTA Országos Szövetség 1158 Budapest 15.ker., Molnár Viktor utca 94-96 Adószám: 18088696-1-42
--	--

Rendelési szám	Szállítási mód	Fizetési mód	Teljesítés időpontja	Számla kelte:	Fizetési határidő
		Átutalás	2023.01.05	2022.12.21	2023.01.05

Egyéb adatok:
Molnár Viktor Óvoda

A termék, szolgáltatás besorolási száma, megnevezése, jellemzői

Mennyiség	ME	Egységár		Érték ÁFA nélkül	ÁFA kulcs	ÁFA összeg	Érték ÁFA-val
Távhő szolgáltatási díj továbbszámlázása							
2022.11.01 - 2022.11.30.							
1,00	idősz	1 158 430,000		1 158 430,00	MT %	0,00	1 158 430,00
Mindösszesen:				1 158 430,00		0,00	1 158 430,00

ÁFA összesítés	Érték ÁFA nélkül	ÁFA összeg	Érték ÁFA-val
Tárgyi adómentes	1 158 430,00	0,00	1 158 430,00
Mind.:	1 158 430,00	0,00	1 158 430,00

azaz egymillió-egyszázötvennyolcezer-négyszázharminc és 00/100 Ft.

SZÁMLA

Példány: 1/1 MÁSOLAT Számla sorszáma: SZS23S 0000020 Oldal: 1/1

Szállító adatai: Hétszínvirág Összevont Óvoda 1154 Budapest 15.ker., Aulich Lajos utca 46-62. Pénzforgalmi jelzőszám: 11784009-15837855 Adószám: 15837855-2-42 EU adósz.:	Vevő adatai: 000256 ÉTA Országos Szövetség 1158 Budapest 15.ker., Molnár Viktor utca 94-96 Adószám: 18088696-1-42
--	--

Rendelési szám	Szállítási mód	Fizetési mód	Teljesítés időpontja	Számla kelte:	Fizetési határidő
		Átutalás	2023.03.01	2023.02.14	2023.03.01

Egyéb adatok:

A termék, szolgáltatás besorolási száma, megnevezése, jellemzői

Mennyiség	ME	Egységár	Érték ÁFA nélkül	ÁFA kulcs	ÁFA összeg	Érték ÁFA-val
Távhő szolgáltatási díj továbbszámlázása						
1,00	hó	1 390 908,000	1 390 908,00	MT	0,00	1 390 908,00
Mindösszesen:			1 390 908,00		0,00	1 390 908,00

ÁFA összesítés	Érték ÁFA nélkül	ÁFA összeg	Érték ÁFA-val
Tárgyi adómentes (0%)	1 390 908,00	0,00	1 390 908,00
Mind.:	1 390 908,00	0,00	1 390 908,00

azaz egymillió-háromszázkilencvenezer-kilencszáznolc és 00/100 Ft.

SZÁMLA

Példány: 1/1 MÁSOLAT Számla sorszáma: SZS23S 0000043 Oldal: 1/1

Szállító adatai: Hétszínvirág Összevont Óvoda 1154 Budapest 15.ker., Aulich Lajos utca 46-62. Pénzforgalmi jelzőszám: 11784009-15837855 Adószám: 15837855-2-42 EU adósz.:	Vevő adatai: 000256 ÉTA Országos Szövetség 1158 Budapest 15.ker., Molnár Viktor utca 94-96 Adószám: 18088696-1-42
--	--

Rendelési szám	Szállítási mód	Fizetési mód	Teljesítés időpontja	Számla kelte	Fizetési határidő
		Átutalás	2023.03.29	2023.03.14	2023.03.29

Egyéb adatok:

A termék, szolgáltatás besorolási száma, megnevezése, jellemzői							
Mennyiség	ME	Egységár	Érték ÁFA nélkül	ÁFA kulcs	ÁFA összeg	Érték ÁFA-val	
Távhő szolgáltatási díj továbbszámlázása							
2023.01.01-2023.01.31.							
1,00	hó	606 058,000	606 058,00	MT	0,00	606 058,00	
Mindösszesen:			606 058,00		0,00	606 058,00	

ÁFA összesítés	Érték ÁFA nélkül	ÁFA összeg	Érték ÁFA-val
Tárgyi adómentes (0%)	606 058,00	0,00	606 058,00
Mind.:	606 058,00	0,00	606 058,00

azaz hatszázhatezer-ötvennyolc és 00/100 Ft.

Fodor Sándor

Feladó: Naszádi Magdolna
Küldve: kedd 2024. június 4 14:54
Címzett: Fodor Sándor
Tárgy: FW: Papp Ágnes levele -ÉTA Szövetség

Fontosság: Sürgős

From: Krómer Csilla <kromer.csilla@bpxv.hu>
Sent: Tuesday, June 4, 2024 1:36 PM
To: Naszádi Magdolna <naszadi.magdolna@bpxv.hu>
Subject: FW: Papp Ágnes levele -ÉTA Szövetség
Importance: High

From: Papp Ágnes [<mailto:ugyvezeto@eta-szov.hu>]
Sent: Tuesday, June 4, 2024 1:30 PM
To: Intézményfelügyelet <intezmenyfelugyelet@bpxv.hu>
Cc: Cserdiné Németh Angéla <nemeth.angela@boxv.hu>
Subject: Papp Ágnes levele -ÉTA Szövetség
Importance: High

Tisztelt Polgármester Asszony!

Korábbiakban jeleztem Önnek, hogy Szövetségünk bérelt épületrészére a Molnár Viktor utcában 2022 év végén és 2023 elején több milliós közüzemi számlákat kaptunk. Ennek kiegyenlítése sajnos nem áll/állt módunkban, a költségvetési keretünk ezt nem engedte/engedi.

Ezért arra kérem Polgármester Asszonyt, hogy a hivatal tekintszen el ezeknek az összegeknek a kifizetésétől részünkről. Ez jelentős segítséget jelentene a folyamatos minőségi működésünk szempontjából.

Köszönöm együttműködő segítségét!

Üdvözlettel,

Papp Ágnes
elnök
ÉTA Országos Szövetség
0620/4261818
ugyvezeto@eta-szov.hu
www.eta-szov.hu